

AY 881
3

ბიბლიოთეკა
საქართველოს
საბჭოთაო
მთავრობის

დანიელ გიგინია
მარია ნაკრადზე



ყვავილეთი კვავის
ყველგან...

ВСЮДУ ЦВЕТЫ...



M 784.068.1.02-62



ტარიელ ბაქრაძე
Тариэл Бакрадзе

ყვავილები ჰყვავის ყველგან

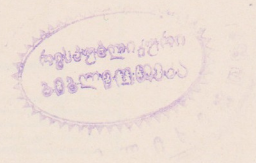
სოლისტისა და ბავშვთა სამხმიანი გუნდისათვის
ფორტეპიანოს თანხლებით

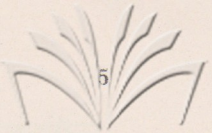
ВСЮДУ ЦВЕТЫ

Для солиста и трехголосного детского хора
В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО

FM 881
3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 72
Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 72





ქართული
კომპოზიტორთა
კავშირი

ყვავილები ყველგან ВСЮДУ ЦВЕТЫ

მუს. დ. ბაქრაძის
ტექსტი ი. ნონეშვილის

Муз. Т. Бақрадзе
Текст И. Нонешвили
Рус. пер. Б. Вашадзе

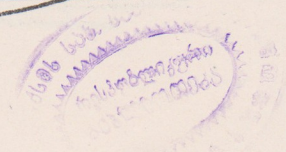
Andantino

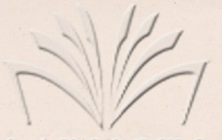
1-ლი სოლისტი
I солист *mp*

ყუ - რი ვუგ დოთ წყა - ზის
Слу - шать, слу - шать ключ те -

ჩუხ - ჩუხს, ი - ა - დო - ნის ხმა - ტკბილ სტვე - ნას
ne - чет; Ка - на - рей - ка в свист пус - ти - лась;

და ბუ - ნე - ბის დიდ ფერ - ბულ - ში ჩვენც მი - ვე - ცეთ აღ - მავ -
В э - том див - ном хо - ро - во - де, Чтоб мы то - же вдох - нов -





მე-2 სოლისტი
p 2-ой солист

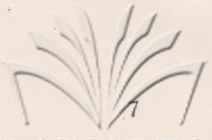
საქართველოს ენციკლოპედია

რე - ნახ, ყვე - ლა შრომობს ყვე - ლა ზრე - ნახს.
 ლა - ლის, და ს ვე - ნო - იუ სერდ. ცუ რა - დოსტ

უ - სჯე - მუ - რად ვერ - ვის ბა - ნავ, ჰა. ფუტ - ჰა რიც ა - ზე -
 ტრუ - დატ - სა ყვე ი ხლო - პო - ჩუტ ი პჩე - ლა, ვიშე ჯა - ჯუჯ -

ორნი
вдвоем

ზუბ - და, შრომობ ჰამ - ბო შე - მობ - ბა - ნა.
 ჯა - ლა, ტრუ - დუ გიმნო - ნა პეტე - ხო - ჩეტ.



მოსამღებო: Припев:

გუნდი: Хор

ბიბლიოთეკა

მს - ი - სი - ბო - რობს უვე - ლა,
 Май нас - тал весь тор - же - ству - я,

ბო - ილ - ბო - ბო მის - ღობ - ველ - მა
 с празд - ни - ком те - бя, при - ро - да! Фи -

უვე - ვო - ლე - ბო, უვე - ვო - ლე - ბო
 ал - ки, ро - зы рас - цве - та - ют.



I-ლი სოლისტი
I солист

საქართველოს
საზღვრო
სამართლებრივი
სამსახური

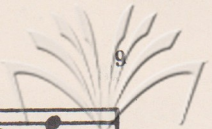
გა - ზა - ფხულ -
Вот - вес -

გუნდი
Хор

პევა - ვის ყველ - გახ ა . თას - ფე - რად. გა - ზა ფხულ და გუ - ლი
Рас - цве - та - я мно - го - цвет - но. Вот вес - на уж и ве -

და - სე - ა - მუ - რი
на , труд ве - сен ний

ოლ - სებს სე - ა - მუ - რი შრო - მა გვე - ლის
се - лый пред ст . ит всем труд ве - сен - ний



საქართველოს
საზღვრო მინისტრის
გამგზავნი

ჩვენ - თვი - საც ხომ სწავ ლა კი - დევ სწავ - ლა უთ ქვამს
 Нам „Все у - чить - ся“ за - ве - шал Ве - ли - кий

ჩვენ, თვი - საც ხომ სწავ - ლა, სწავ - ლა კი - დევ სწავ - ლა უთ - ქვამს
 Нам, ведь, то - же „Все у - чить - ся“ за - ве - шал Ве - ли - кий

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass clefs.

დაბოლოება
 Окончание

ლე - ნინს ლე - ნინს
 Ле - нинс Ле - нинс

ლე - ნინს ლე - ნინს
 Ле - нинс Ле - нинс

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass clefs.



ზვარში ვაზი შეიფოთლა,
 აბიბინდა მინდვრად ხნული
 და ჭრელ-ჭრელი ყვავილებით
 მოიკაზმა გაზაფხული.
 ფრინველები შეჭხარიან
 გაზაფხულის მობრძანებას,
 გაშლილ რტოებს. ვაშლის რტოებს
 სიო არხევს ნება-ნება.

მისამღერი: მ. ხია, ხარობს ყველა და სხ.

Да с весною
 Сердцу радость
 Все трудятся
 И хлопочут
 И пчела, вишь,
 Зажужжала,
 Труду гимн,
 Она петь хочет.

Припев: Май настал,
 Весь торжествуя,
 С праздником тебя,
 Природа!

რედაქტორი ნ. გუდიაშვილი
Редактор Н. ГУДИАШВИЛИ

გამომცემი დ. სეპიაშვილი
Выпуск. Д. СЕПИАШВИЛИ

Заказ 103. Тираж 365. Подписано к печати 7/ХІІ-72 г., Колич. форм 1¹/₂
Формат бумаги 60 × 90

Истопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
Гор. Тбилиси, ул. Павлова № 20

№ 5710



ქართული
ნაციონალური
ბიბლიოთეკა

ფასი 18 კპ.
Цена 18 коп.